

INCHEON FREE ECONOMIC ZONE



INCHEON
FREE
ECONOMIC
ZONE

본 화보집은 영상으로도 볼 수 있도록 제작되었습니다.
각 사진의 QR코드를 스마트폰으로 스캔하여
생생한 IFEZ의 모습을 감상해 보세요.



This photobook is produced to also be played in video format.
Scan the QR code for each photo to enjoy more
vivid details of IFEZ.

本画报集还制作了视频版。
请用智能手机扫描每张照片的二维码，
便可欣赏栩栩如生的IFEZ画报。

本パンフレットは動画でも見られるよう制作されています。
スマートフォンで各写真のQRコードを読み取り、
臨場感あふれるIFEZの姿をお楽しみください。



INCHEON
FREE
ECONOMIC
ZONE

SONG DONG

INTERNATIONAL
CITY

센터파크
Central Park
中央公園
セントラルパーク



송도국제도시
Songdo Int'l City
松島國際都市
松島國際都市

YEONG JONG

INTERNATIONAL
CITY

07

INCHEON FREE ECONOMIC ZONE

인천국제공항
Incheon International Airport
仁川國際機場
仁川國際空港



영종국제도시
Yeongjong Int'l City
永宗国际都市
永宗國際都市

CHEONG NA

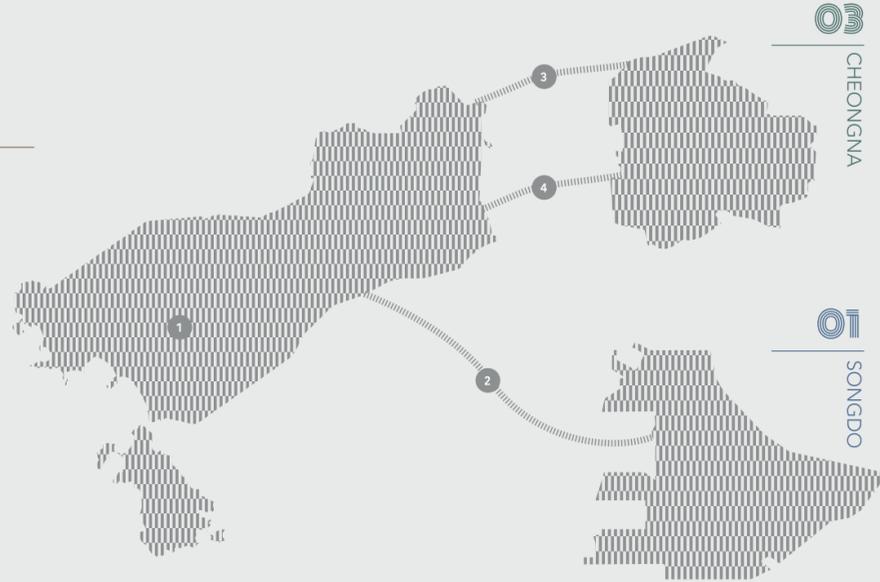
INTERNATIONAL
CITY

09

INCHEON FREE ECONOMIC ZONE

청라호수공원
Cheongna Lake Park
青萝湖水公园
青蘿湖公園





01
SONGDO
INTERNATIONAL CITY

국내외 글로벌 기업들과 UN·국제기구가 동지를 들고 있는 세계적 수준의 비즈니스 도시입니다. 탁월한 인프라를 바탕으로, 바이오산업과 마이스산업을 통해 지속 성장하고 있습니다.

IFEZ is a world-class business city where global companies from home and abroad and various international organizations including UN organizations are nesting. Based on its excellent infrastructure, the city is continuously growing through its bio and MICE industries.

国内外跨国企业和联合国、国际机构进驻的世界级商务城市。以卓越的基础设施为基础，通过生物产业和会展产业持续成长。

国内外のグローバル企業やUNの国際機関が集う世界的なビジネス都市です。優れたインフラを基に、バイオ産業やMICE産業が持続的な成長を遂げています。

02
YEONGJONG
INTERNATIONAL CITY

세계 최고 공항이 자리하고 있는 동북아의 관문 도시입니다. 천혜의 자연환경을 바탕으로, 복합 리조트 개발 사업이 진행되며 명실상부 글로벌 관광·레저 도시로 발돋움하고 있습니다.

IFEZ, home to the world's best international airport, serves as the gateway to Northeast Asia. Based on its natural environment, the city is further evolving into a center for global tourism and leisure by developing a resort complex in the region.

拥有全球最佳机场的东北亚门户城市。以得天独厚的自然环境为基础，进行综合度假村开发项目，正跻身为名副其实的全球旅游休闲城市。

世界最高の空港を有する北東アジアのハブ都市です。恵まれた自然環境を基に、複合リゾートの開発事業が行われており、名実ともにグローバルな観光・レジャー都市として飛躍しています。

03
CHEONGNA
INTERNATIONAL CITY

대한민국 첨단 금융산업의 거점이자, 미래 로봇산업의 전진기지입니다. 초고층 시티타워와 공항으로 연결되는 제3연륙교 건설 등을 통해 국제도시로서의 발전 속도를 높이고 있습니다.

IFEZ is also a base for Korea's high-tech financial industry and a forward base for the future robotics industry. IFEZ is accelerating its development as an international city by constructing a skyscraper City Tower and the 3rd Yeonryukgyo Bridge that connects to the airport.

既是韩国高科技金融产业的据点，也是未来机器人产业的前沿基地。通过连接超高层城市塔和机场的第三连陆桥等建设项目，加快国际都市的发展步伐。

韓国の先端金融産業の拠点であり、未来ロボット産業の最前線でもあります。超高層のシティタワーや空港につながる第3連陸橋を建設するなど、国際都市として速度を上げて発展しています。



더 찬란한 미래가 펼쳐지다.



更加灿烂的未来展现在眼前。



SONG DO



A Brighter Future Awaits.



INTERNATIONAL CITY



より輝かしい未来が広がる。





센트럴파크
Central Park
中央公園
セントラルパーク





송도 한옥마을
Songdo Hanok Village
松島韓屋村
松島韓屋村







인천스타트업파크
Incheon Startup Park
仁川初創企業園
仁川スタートアップパーク





아트센터인천
Arts Center Incheon
仁川艺术中心
アートセンター仁川



트라이보울 Tribowl Tribowl トライボウル







트리플스트리트
Triple Street
Triple Street
トリプルストリート



연세대학교 국제캠퍼스 Yonsei University International Campus 延世大学国际校园 延世大学校国際キャンパス

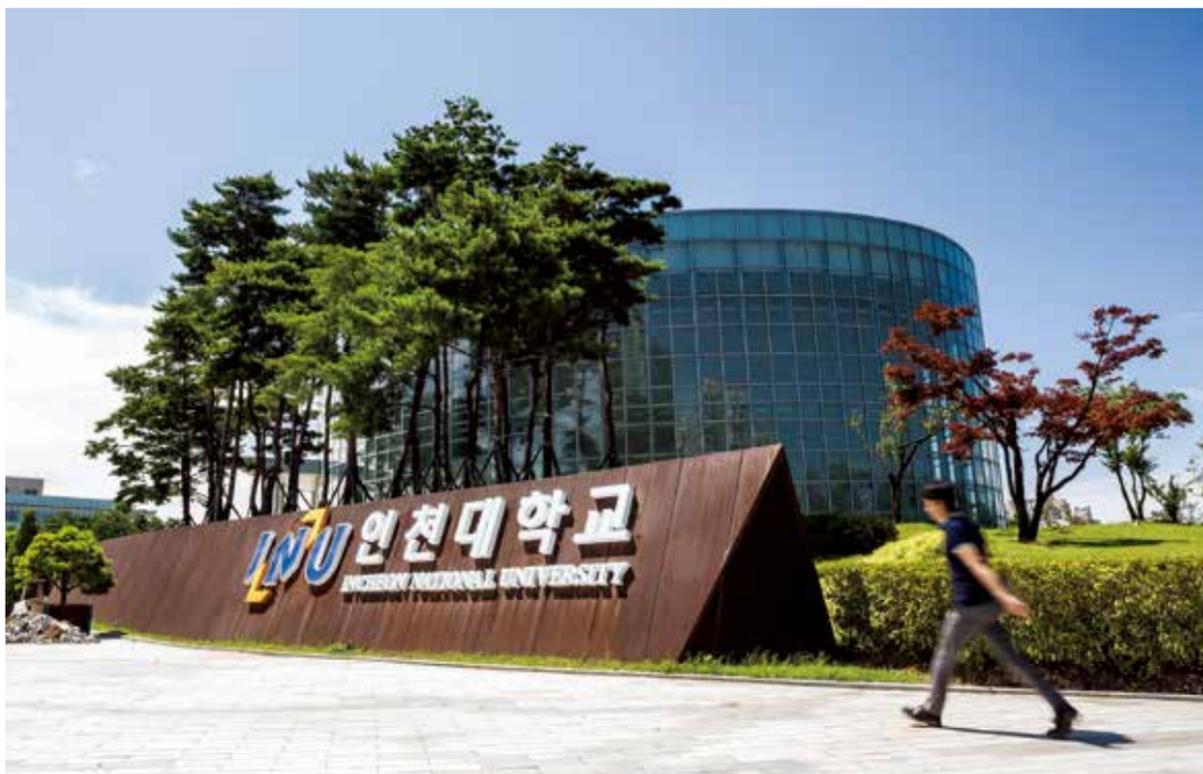


32



33

인천대학교 Incheon National University 仁川大学 仁川大学校



채드윅송도국제학교
Chadwick International School Songdo
查德威克松島国际学校
チャドウィック松島国際学校



솔찬공원 Solchan Park Solchan公園 ソルチャン公園



케이슨24 Caisson24 Caisson24 Caisson24





38



미추홀공원
Michuhol Park
弥邹忽公园
ミチュホル公園

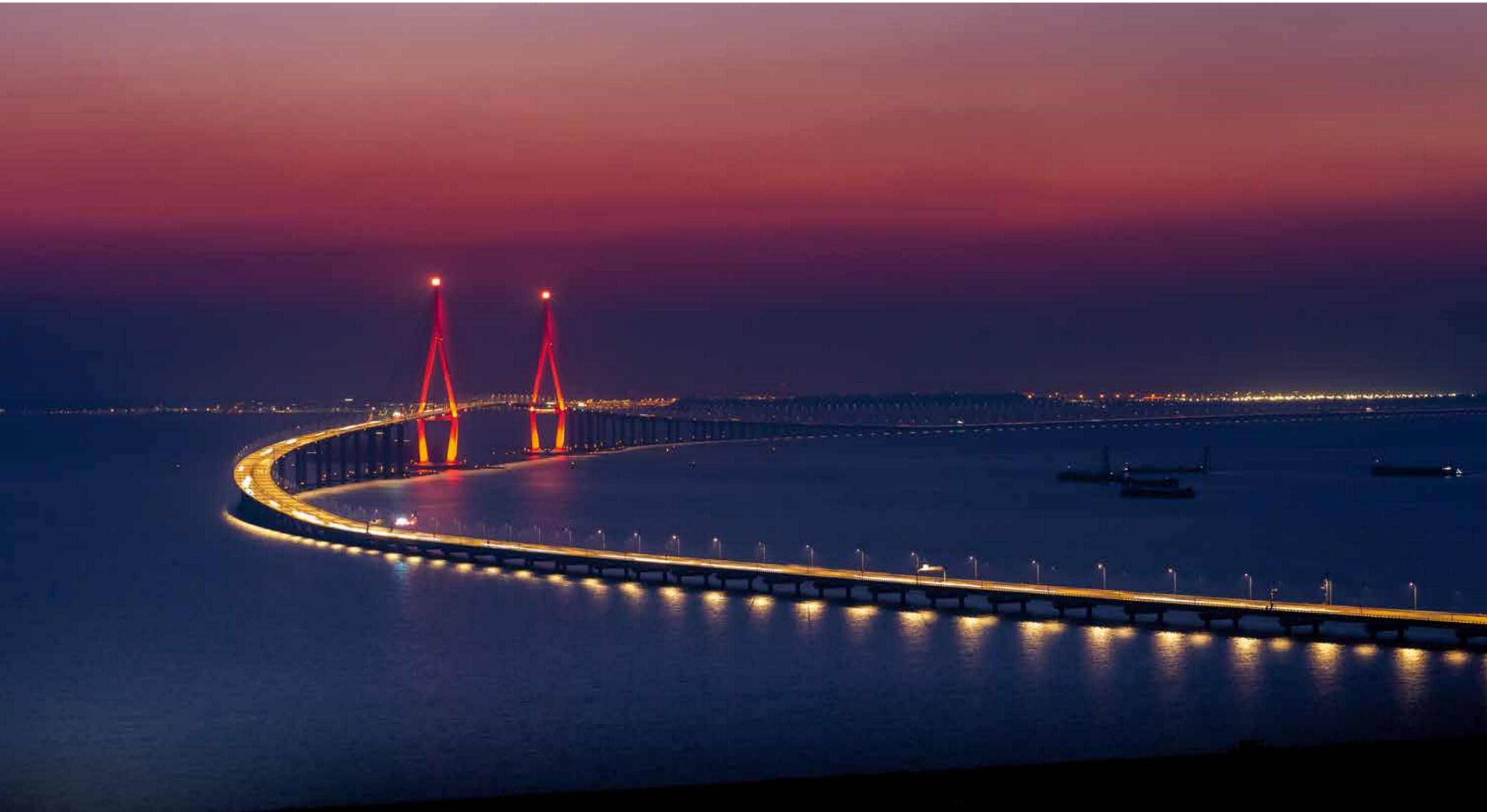


39



인천항국제여객터미널
Incheon International Ferry Terminal
仁川新港国际客运站
仁川港國際旅客ターミナル







더 넓은 세계로 비상하다.



飞向更广阔的世界。



YEONGJONG



Soaring towards a Wider World



INTERNATIONAL CITY



より広い世界に向けて飛躍する。





자기부상열차 Incheon Airport Maglev Train 磁懸浮列車 磁氣浮上列車

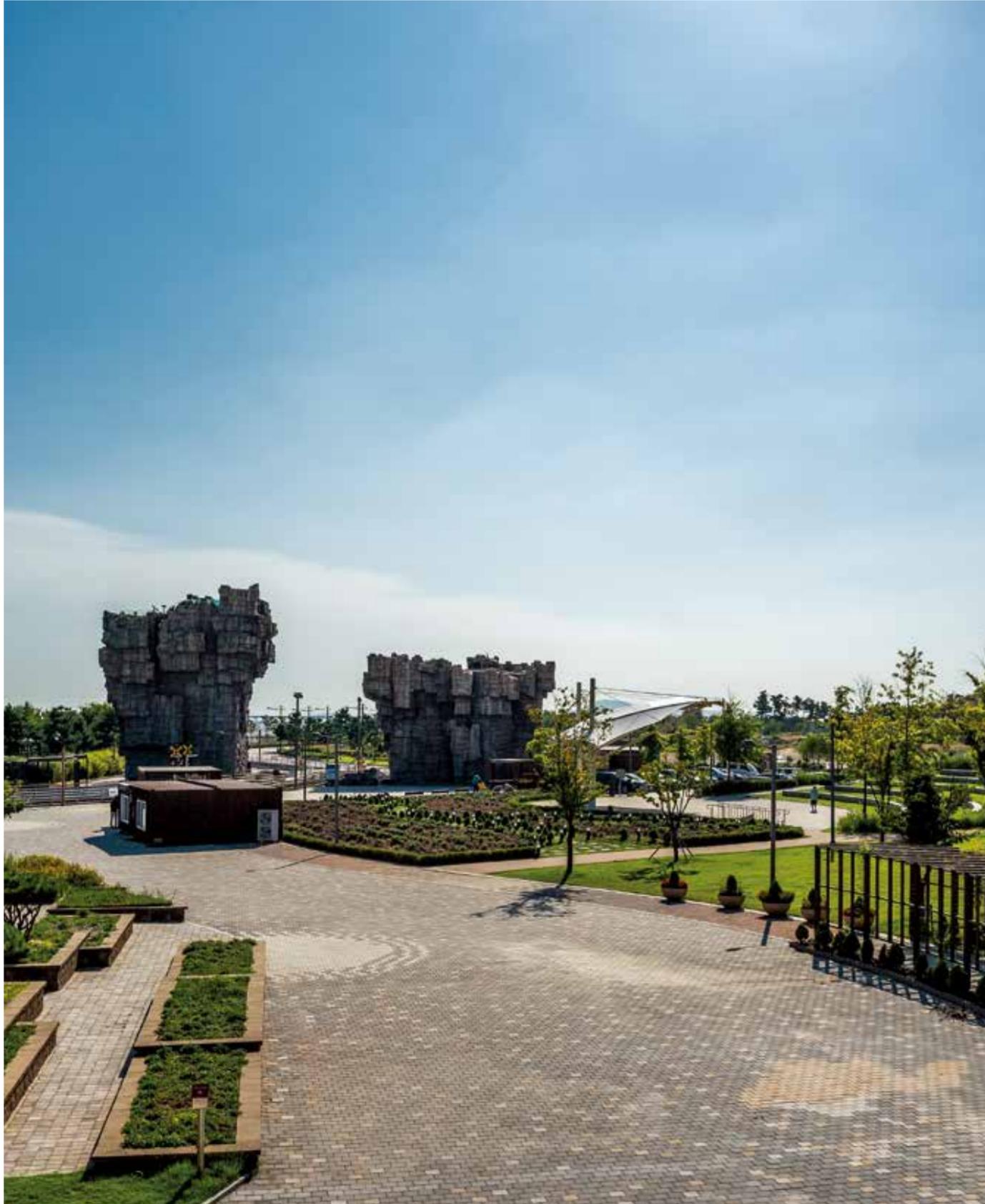
48



49



씨사이드파크
Seaside Park
海滨公园
シーサイドパーク





파라다이스시티
Paradise City
Paradise City
パラダイスシティ



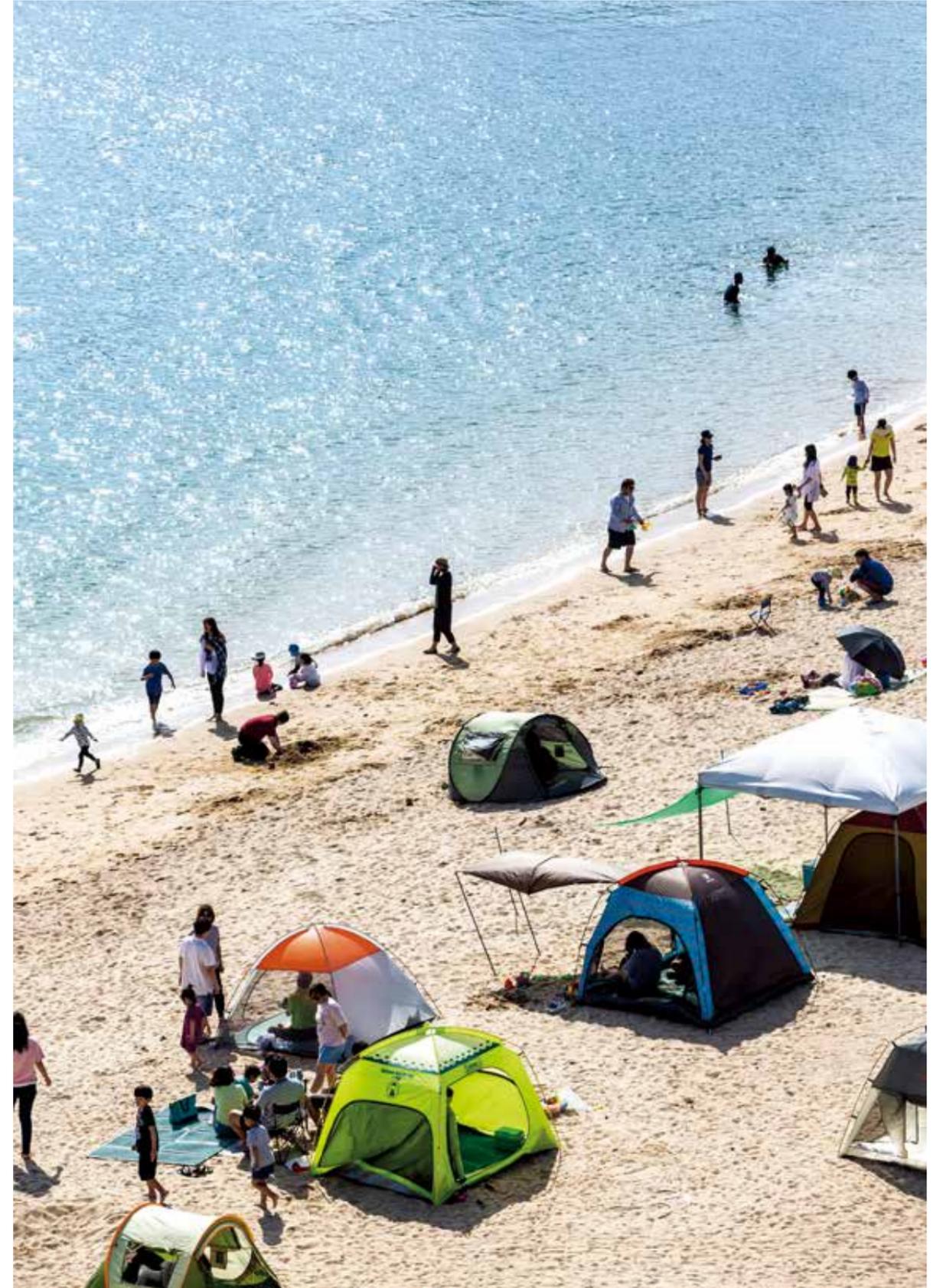


BMW드라이빙센터 BMW Driving Center BMW 驾驶中心 BMWドライブングセンター





을왕리해변
Eurwangni Beach
乙旺里海滩
乙旺里海水浴場







무의대교
Muui Bridge
无衣大桥
舞衣大桥









더 눈부신 내일을 약속하다.



相约更辉煌的明天。



CHEONGNA



The Promise of a Brighter Tomorrow



INTERNATIONAL
CITY



より輝かしい明日を約束する。



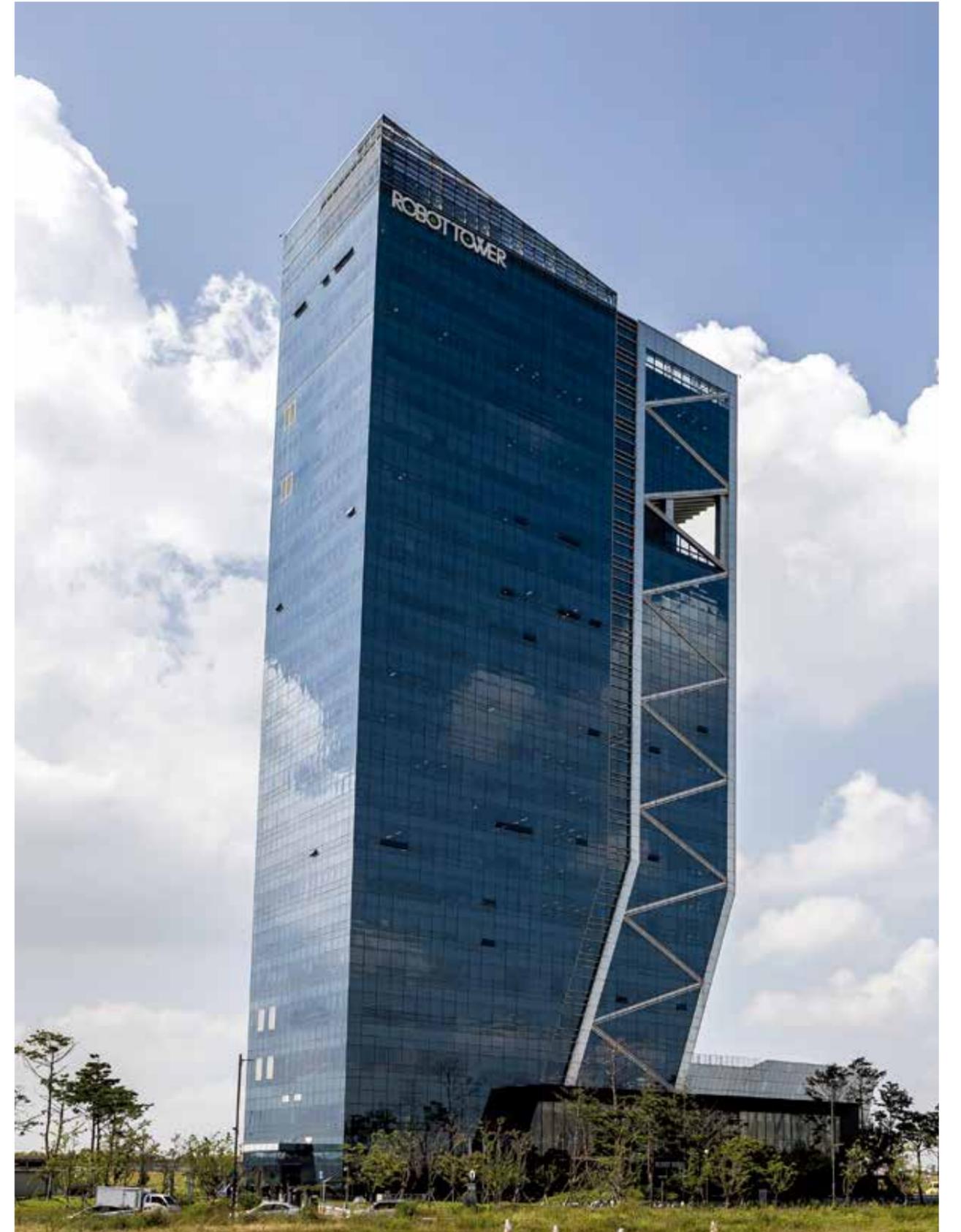








청라국제도시역
Cheongna International City Station
青罗国际都市站
青羅國際都市駅





청라달튼외국인학교
Cheongna Dalton School
青羅道尔顿外国人学校
青羅ダルトン外国人学校















INCHEON FREE ECONOMIC ZONE



INCHEON FREE ECONOMIC ZONE

발행처

인천경제자유구역청 미디어문화과

발행인

인천경제자유구역청장 이원재

발행일

2021년 10월

Published by

Media & Culture Division, IFEZ

Publisher

Lee Won-jae, Commissioner of IFEZ

Published in

October 2021

发行处

仁川经济自由区媒体文化科

发行人

仁川经济自由区厅长 李元宰

发行日

2021年 10月

発行所

仁川經濟自由区域庁メディア文化課

発行者

仁川經濟自由区域庁長 イウォンジエ

発行日

2021年 10月

제작

웨스트코(주)

Designed and printed by

WESTCO Co., Ltd.

www.ifez.go.kr



본 제작물의 저작권 및 판권은 인천경제자유구역청에 있습니다.

Copyright of this product belongs to the Incheon Free Economic Zone Authority.

该产品的版权及版权归仁川经济自由区厅所有。

本制作物の著作権及び版權は仁川經濟自由区域庁にあります。

